



Генеральная Ассамблея

Distr.: General
5 December 2007
Russian
Original: English

Шестьдесят вторая сессия

Пункты 128 и 70(b) повестки дня

Предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов

**Поощрение и защита прав человека: вопросы
прав человека, включая альтернативные
подходы в деле содействия эффективному
осуществлению прав человека и основных свобод**

Субрегиональный центр по вопросам прав человека и демократии в Центральной Африке

Последствия для бюджета по программам проекта резолюции A/C.3/62/L.44

Двадцать первый доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам о предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов

1. Консультативный комитет по административным и бюджетным вопросам рассмотрел представленное Генеральным секретарем в соответствии с правилом 153 правил процедуры Генеральной Ассамблеи заявление о последствиях для бюджета по программам проекта резолюции A/C.3/62/L.44 о Субрегиональном центре по вопросам прав человека и демократии в Центральной Африке (A/C.5/62/17).

2. Как указано в пункте 2 заявления, согласно положениям пункта 5 постановляющей части указанного проекта резолюции, Генеральная Ассамблея вновь обратится с просьбой к Генеральному секретарю и Верховному комиссару Организации Объединенных Наций по правам человека выделить дополнительные средства и людские ресурсы в рамках имеющихся ресурсов Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ), с тем чтобы Субрегиональный центр по вопросам прав человека и демократии в Центральной Африке мог действенно и эффективно удовлетворять растущие потребности в поощрении и защите прав человека, развитии



культуры демократии и укреплении правопорядка в Центральноафриканском субрегионе.

3. Описание деятельности по осуществлению этих просьб дано в пунктах 4 и 5 заявления, а информация о сметных потребностях в ресурсах представлена в пунктах 7–9. По оценке Генерального секретаря, дополнительные ассигнования на укрепление потенциала Центра составят 520 100 долл. США нетто (573 600 долл. США брутто) по разделу 23 «Права человека» предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов, включая 381 100 долл. США на покрытие расходов, связанных с должностями, и 139 000 долл. США на покрытие расходов, не связанных с должностями. Генеральный секретарь указывает, что эти расходы невозможно покрыть за счет имеющихся ресурсов, и предлагает покрыть их за счет средств из резервного фонда и предусмотреть дополнительные ассигнования по предлагаемому бюджету по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов.

4. В этой связи Консультативный комитет напоминает, что Генеральная Ассамблея неоднократно просила Генерального секретаря обеспечить, чтобы ассигнования на финансирование Центра по правам человека и демократии в Центральной Африке стали неотъемлемым компонентом ассигнований, предусмотренных в регулярном бюджете на деятельность в области прав человека: впервые в пункте 132 ее резолюции 56/253 и вновь в пункте 3 ее резолюции 61/158. Консультативный комитет рекомендовал представить Ассамблее на ее шестьдесят второй сессии надлежащие предложения в целях осуществления резолюции 61/158 в полном объеме и просил включать в бюджетные документы в будущем подраздел, касающийся потребностей Субрегионального центра¹.

5. По мнению Консультативного комитета, Генеральный секретарь должен выполнить положения пункта 3 резолюции 61/158. В этой связи он отмечает, что по разделу 23 предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов запрашиваются ассигнования на общую сумму 112 835 400 долл. США. По просьбе Комитета ему была представлена информация о том, что по разделу 23 бюджета по программам на двухгодичный период 2006–2007 годов общий объем расходов прогнозировался в размере 81 528 300 долл. США при объеме ассигнований 88 009 100 долл. США. Таким образом, прогнозировалась экономия в размере 6 480 800 долл. США, или 7,4 процента. Комитет считает, что с учетом структуры расходов в прошлом общий объем ресурсов, запрашиваемых в бюджете по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов по разделу 23, должен позволить Генеральному секретарю обеспечить выделение дополнительной суммы в размере 520 100 долл. США, испрашиваемой на финансирование Субрегионального центра.

6. **Консультативный комитет рекомендует Пятому комитету информировать Генеральную Ассамблею о том, что в случае принятия проекта резолюции A/C.3/62/L.44 потребуются дополнительные ресурсы на общую сумму 573 600 долл. США сверх объема ресурсов, предлагаемых в бюджете по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов, а именно ресур-**

¹ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят вторая сессия, Дополнение № 7 (A/62/7), пункт VI.18.*

сы в сумме 520 100 долл. США по разделу 23 «Права человека» и в сумме 53 500 долл. США по разделу 35 «Налогообложение персонала», которая будет компенсирована эквивалентной суммой по разделу 1 сметы поступлений «Поступления по плану налогообложения персонала».

7. С учетом вышеизложенных замечаний Консультативного комитета он рекомендует Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря покрыть дополнительные потребности в объеме 573 600 долл. США за счет ресурсов, предусматриваемых в предлагаемом бюджете по программам на двухгодичный период 2008–2009 годов по разделу 23. Комитет далее рекомендует Генеральной Ассамблее просить Генерального секретаря представить доклад об осуществлении этого мандата в контексте доклада об исполнении бюджета на двухгодичный период 2008–2009 годов.
